

23. The Book Of The Shares Of Inheritance

Chapter... A Muslim Does Not Inherit From A Disbeliever And A Disbeliever Does Not Inherit From A Muslim

[4140] 1 - (1614) It was narrated from Usâmah bin Zaid that the Prophet ﷺ said: "A Muslim does not inherit from a disbeliever and a disbeliever does not inherit from a Muslim."

Chapter 1. Give The Shares Of Inheritance To Those Who Are Entitled To Them, And Whatever Is Left Goes To The Closest Male Relative

[4141] 2 - (1615) It was narrated that Ibn 'Abbâs said: "The Messenger of Allâh ﷺ said: 'Give the shares of inheritance to those who are entitled to them, and whatever is left, then it is for the closest male relative.'"

[4142] 3 - (...) It was narrated from Ibn 'Abbâs that the Messenger of Allâh ﷺ said:

٨ - (المعجم ٢٣) - كتاب الفرائض

(التحفة ١٣)

(المعجم...) - (بَابُ: لَا يَرِثُ

الْمُسْلِمُ الْكَافِرَ وَلَا يَرِثُ الْكَافِرُ

الْمُسْلِمَ) (التحفة ١)

[٤١٤٠] ١ - (١٦١٤) حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ

يَحْيَى وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَإِسْحَاقُ بْنُ

إِبْرَاهِيمَ - وَاللَّفْظُ لِيَحْيَى - قَالَ يَحْيَى:

أَخْبَرَنَا، وَقَالَ الْآخَرَانِ: حَدَّثَنَا - ابْنُ

عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ،

عَنْ عَمْرِو بْنِ عُثْمَانَ، عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ؛

أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «لَا يَرِثُ الْمُسْلِمُ

الْكَافِرَ، وَلَا يَرِثُ الْكَافِرُ الْمُسْلِمَ».

(المعجم ١) - (بَابُ الْحَقُوقِ الْفَرَايِضِ

بِأَهْلِهَا فَمَا بَقِيَ فَلِأَوْلَى رَجُلٍ ذَكَرَ)

(التحفة ٢)

[٤١٤١] ٢ - (١٦١٥) حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْأَعْلَى بْنُ حَمَّادٍ وَهُوَ التَّرْسِيُّ: حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ

عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْحَقُّوْا الْفَرَايِضَ

بِأَهْلِهَا، فَمَا بَقِيَ فَهِيَ لِأَوْلَى رَجُلٍ ذَكَرٍ».

[٤١٤٢] ٣ - (...) حَدَّثَنَا أُمِّيَّةُ بْنُ

بَسْطَامَ الْعُمَيْيُّ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا

“Give the shares of inheritance to those who are entitled to them, and whatever is left of inheritance, then it is for the closest male relative.”

[4143] 4 - (...) It was narrated that Ibn ‘Abbās said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Divide the wealth among those who are entitled to a share of inheritance according to the Book of Allāh, the Most High, and whatever is left then it is for the closest male relative.’”

[4144] (...) A *Hadīth* like that of Wuhaib and Rawḥ bin Al-Qâsim (nos. 4141, 4142) was narrated from Ibn Ṭâwûs with this chain.

Chapter 2. Inheritance Of The *Kalâlah*^[1]

[4145] 5 - (1616) Jâbir bin ‘Abdullâh said: “I fell sick and the Messenger of Allāh ﷺ and

رَوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ طَاوُسٍ،
عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
قَالَ: «أَلْحِقُوا الْفَرَائِضَ بِأَهْلِهَا، فَمَا تَرَكَتِ
الْفَرَائِضُ فَلِأَوْلَى رَجُلٍ ذَكَرَ».

[٤١٤٣] ٤ - (...) حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ
إِبْرَاهِيمَ وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ
- وَاللَّفْظُ لِابْنِ رَافِعٍ - قَالَ إِسْحَقُ:
حَدَّثَنَا، وَقَالَ الْأَخْرَانِ: أَخْبَرَنَا - عَبْدُ
الرَّزَّاقِ -: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ ابْنِ
طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اقْسِمُوا الْمَالَ بَيْنَ
أَهْلِ الْفَرَائِضِ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى، فَمَا
تَرَكَتِ الْفَرَائِضُ فَلِأَوْلَى رَجُلٍ ذَكَرَ».

[٤١٤٤] (...) وَحَدَّثَنِيهِ مُحَمَّدُ بْنُ
الْعَلَاءِ أَبُو كُرَيْبٍ الْهَمْدَانِيُّ: حَدَّثَنَا زَيْدُ
ابْنُ حُبَابٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ، عَنِ ابْنِ
طَاوُسٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ، نَحْوَ حَدِيثِ وَهَيْبِ
وَرَوْحِ بْنِ الْقَاسِمِ.

(المعجم ٢) - (بَابُ مِيرَاثِ الْكَلَالَةِ)
(التحفة ٣)

[٤١٤٥] ٥ - (١٦١٦) حَدَّثَنَا عَمْرُو
ابْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ بُكَيْرٍ النَّاقِدُ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ

[1] Scholars differ over the meaning of *Kalâlah*, what is popular is that it refers to the person who dies, leaving no parent or child. For details see the *Tafsīr* of Ibn Kathīr published by Darussalam, *Sūrat An-Nisâ'* 4:12, and 176.

Abû Bakr came walking to visit me. I lost consciousness, and the Messenger of Allâh ﷺ performed *Wudû'* then poured some of the water on me, and I regained consciousness. I said: 'O Messenger of Allâh, how should I dispose of my wealth?' He did not give me any answer until the Verse of inheritance was revealed: They ask you for a legal verdict. Say: Allâh directs (thus) about *Al-Kalâlah* (those who leave neither descendants nor ascendants as heirs)...".^[1]

[4146] 6 - (...) It was narrated that Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Prophet ﷺ and Abû Bakr came walking to visit me in Banû Salamah, and they found me unconscious. He called for water and performed *Wudû'*, then he sprinkled some of it on me, and I regained consciousness. I said: 'What should I do with my wealth, O Messenger of Allâh?' And the Verse "Allâh commands you as regards your children's (inheritance): To the male, a portion equal to that of two females"^[2] was revealed."

[4147] 7 - (...) Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ visited me while I was sick, and Abû Bakr was with him. (They came) walking and found me

ابنُ عُبَيْتَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُتَكَدِّرِ: قَالَ: سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: مَرِضْتُ فَأَتَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَبُو بَكْرٍ يَعُودَانِي، مَا شِيَانِ، فَأُعْمِيَ عَلَيَّ، فَتَوَضَّأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ صَبَّ عَلَيَّ مِنْ وَضُوئِهِ، فَأَفَقْتُ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ أَقْضِي فِي مَالِي؟ فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيَّ شَيْئًا حَتَّى نَزَلَتْ آيَةُ الْمِيرَاثِ: ﴿يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ﴾ [النساء: ١٧٦].

[٤١٤٦] ٦ - (...) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنُ مَيْمُونٍ: حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ الْمُتَكَدِّرِ عَنْ جَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: عَادَنِي النَّبِيُّ ﷺ وَأَبُو بَكْرٍ فِي بَنِي سَلَمَةَ يَمْشِيَانِ، فَوَجَدَانِي لَا أَعْقِلُ، فَدَعَا بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ، ثُمَّ رَسَّ عَلَيَّ مِنْهُ فَأَفَقْتُ، فَقُلْتُ: كَيْفَ أَصْنَعُ فِي مَالِي؟ يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَتَزَلَّتْ: ﴿يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ﴾ [النساء: ١١].

[٤١٤٧] ٧ - (...) حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ ابْنُ عَمَرَ الْقَوَارِيرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَعْنِي ابْنَ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ:

[1] *An-Nisâ'* 4:176.

[2] *An-Nisâ'* 4:11

unconscious. The Messenger of Allāh ﷺ performed *Wuḍū'*. Then he poured some of the water on me, and I regained consciousness, and saw the Messenger of Allāh ﷺ there. I said: 'O Messenger of Allāh, what should I do with my wealth?' He did not give me any reply until the Verse of inheritance was revealed."

[4148] 8 - (...) Jâbir bin 'Abdullâh said: "The Messenger of Allâh ﷺ entered upon me while I was sick and unconscious. He performed *Wuḍū'* and they poured some of the water over me, and I regained consciousness. I said: 'O Messenger of Allâh, I have no ascendants or descendents to inherit from me.' Then the Verse of inheritance was revealed." I [Shu'bah (a narrator)] said to Muḥammad bin Al-Munkadir: "Was it: 'They ask you for a legal verdict. Say: Allâh directs (thus) about *Al-Kalâlah* (those who leave neither descendants nor ascendants as heirs)...'"^[1] He said: "Thus it was revealed."

[4149] (...) It was narrated from Shu'bah (a *Hadîth* similar to no. 4148, with a different chain of

سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ الْمُنْكَدِرِ قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: عَادَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا مَرِيضٌ، وَمَعَهُ أَبُو بَكْرٍ، مَا شِئِينَ، فَوَجَدَنِي قَدْ أُغْمِيَ عَلَيَّ، فَتَوَضَّأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، ثُمَّ صَبَّ عَلَيَّ مِنْ وَضُوئِهِ فَأَقْفْتُ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ أَصْنَعُ فِي مَالِي؟ قَالَ: فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيَّ شَيْئًا، حَتَّى نَزَلَتْ آيَةُ الْمِيرَاثِ.

[٤١٤٨] ٨- (...) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ: حَدَّثَنَا بِهِزٌ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا مَرِيضٌ لَا أَعْقِلُ، فَتَوَضَّأَ، فَصَبَّوْا عَلَيَّ مِنْ وَضُوئِهِ، فَعَقَلْتُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّمَا يَرْتِنِي كَلَالَةٌ، فَتَزَلَّتْ آيَةُ الْمِيرَاثِ، فَقُلْتُ لِمُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ: ﴿سَتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ﴾؟ قَالَ: هَكَذَا أَنْزَلَتْ.

[٤١٤٩] (...) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: أَخْبَرَنَا النَّضْرُ بْنُ سُمَيْلٍ وَأَبُو

[1] *An-Nisâ'* 4:176.

narrators). In the *Hadīth* of Wahb bin Jarīr it says: “The Verse of the shares of inheritance was revealed.” In the *Hadīth* of An-Naḍr and Al-‘Aqadī it says: “The Verse of the share of inheritance.” None of their reports mention what *Shu’bah* said to Ibn Al-Munkadir.

[4150] 9 - (1617) It was narrated from Ma’dān bin Abī Ṭalḥah that ‘Umar bin Al-Khaṭṭāb delivered a *Khuṭbah* one Friday. He mentioned the Prophet of Allāh ﷺ and he mentioned Abū Bakr. Then he said: “I am not leaving behind me any problem more difficult than that of *Kalālah*. I did not ask the Messenger of Allāh ﷺ about any matter more than I asked him about *Kalālah*, and he never appeared to be more annoyed by my asking any question than he did regarding this matter, until he poked me in the chest with his finger and said: ‘O ‘Umar, is not the Verse that was revealed in summer at the end of *Sūrat An-Nisā’* sufficient for you?’ If I live I will give a verdict concerning it which would enable those who read the Qur’ān and those who do not read it to know about this.”

[4151] (...) A similar report (as

عَامِرِ الْعَقَدِيِّ؛ وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، كُلُّهُمُ عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ - فِي حَدِيثِ وَهْبِ بْنِ جَرِيرٍ: فَتَزَلَّتْ آيَةُ الْفَرَائِضِ. وَفِي حَدِيثِ النَّضْرِ وَالْعَقَدِيِّ: فَتَزَلَّتْ آيَةُ الْفَرَائِضِ. وَلَيْسَ فِي رِوَايَةِ أَحَدٍ مِنْهُمْ: قَوْلُ شُعْبَةَ لِابْنِ الْمُنْكَدِرِ.

[٤١٥٠] ٩ - (١٦١٧) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى - وَاللَّفْظُ لِابْنِ الْمُثَنَّى - قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ؛ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ خَطَبَ يَوْمَ جُمُعَةٍ، فَذَكَرَ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ، وَذَكَرَ أَبَا بَكْرٍ، ثُمَّ قَالَ: إِنِّي لَا أَدْعُ بَعْدِي شَيْئًا أَهَمَّ عِنْدِي مِنَ الْكَلَالَةِ، مَا رَاجَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي شَيْءٍ مَا رَاجَعْتُهُ فِي الْكَلَالَةِ، وَمَا أَغْلَظَ لِي فِي شَيْءٍ مَا أَغْلَظَ لِي فِيهِ، حَتَّى طَعَنَ بِإِصْبَعِهِ فِي صَدْرِي، وَقَالَ: «يَا عُمَرُ! أَلَا تَكْفِيكَ آيَةُ الصَّيْفِ الَّتِي فِي آخِرِ سُورَةِ النَّسَاءِ؟» وَإِنِّي إِنْ أَعَشْتُ أَقْضِي فِيهَا بِقَضِيَّتِي، بِقَضِيَّتِي بِهَا مَنْ يَفْرَأُ الْقُرْآنَ وَمَنْ لَا يَفْرَأُ الْقُرْآنَ.

[٤١٥١] (...) وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ

no. 4150) was narrated from Qatādah with this chain.

أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عَلِيَّةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ؛ وَحَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَإِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَابْنُ رَافِعٍ عَنْ شَبَابَةَ بْنِ سَوَّارٍ، عَنْ شُعْبَةَ، كِلَاهُمَا عَنْ قَتَادَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ، نَحْوَهُ.

Chapter 3. The Last Verse To Be Revealed Was The Verse Of *Kalâlah*

(المعجم ٣) - (بَابُ آخِرِ آيَةِ أَنْزَلَتْ آيَةَ الْكَلَالَةِ) (التحفة ٤)

[4152] 10 - (1618) It was narrated that Al-Barâ' said: "The last Verse of the Qur'ân to be revealed was: 'They ask you for a legal verdict. Say: Allâh directs (thus) about *Al-Kalâlah* (those who leave neither descendants nor ascendants as heirs)...'"^[1]

[٤١٥٢] ١٠ - (١٦١٨) حَدَّثَنَا عَلِيُّ ابْنُ خَشْرَمٍ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنِ ابْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ: آخِرُ آيَةِ أَنْزَلَتْ مِنَ الْقُرْآنِ: ﴿يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ﴾.

[4153] 11 - (...) Al-Barâ' bin 'Azib said: "The last Verse to be revealed was the Verse of *Kalâlah*, and the last *Sûrah* to be revealed was *Barâ'ah* (i.e., *Sûrat At-Taubah*)"

[٤١٥٣] ١١ - (...) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ الْمُثَنَّى وَابْنُ بَشَّارٍ قَالَا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ: سَمِعْتُ الْبَرَاءَ ابْنَ عَازِبٍ يَقُولُ: آخِرُ آيَةِ أَنْزَلَتْ، آيَةُ الْكَلَالَةِ، وَآخِرُ سُورَةٍ أَنْزَلَتْ بَرَاءَةٌ.

[4154] 12 - (...) It was narrated from Al-Barâ' that the last *Sûrah* to be revealed in full was *Sûrat At-Taubah* and the last Verse to be revealed was the Verse of *Kalâlah*.

[٤١٥٤] ١٢ - (...) حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ: أَخْبَرَنَا عَيْسَى وَهُوَ ابْنُ يُونُسَ: حَدَّثَنَا زَكَرِيَاءُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ؛ أَنَّ آخِرَ سُورَةٍ أَنْزَلَتْ

[1] *An-Nisâ'* 4:176.

تَامَةً سُورَةُ التَّوْبَةِ، وَأَنَّ آخِرَ آيَةٍ أَنْزِلَتْ آيَةُ الْكَلَالَةِ.

[4155] (...) A similar report (as no. 4154) was narrated from Al-Barâ', except that he said: "The last *Sûrah* to be revealed completely."

[٤١٥٥] (...) حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ يَعْنِي ابْنَ آدَمَ: حَدَّثَنَا عَمَارٌ وَهُوَ ابْنُ رَزِيْقٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ الْبَرَاءِ بِمِثْلِهِ، غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ: آخِرُ سُورَةِ أَنْزِلَتْ كَامِلَةً.

[4156] 13 - (...) It was narrated that Al-Barâ' said: "The last Verse to be revealed was: 'They ask you for a legal verdict....'"^[1]

[٤١٥٦] ١٣- (...) حَدَّثَنَا عَمْرُو النَّاقِدُ: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ مَعْوَلٍ عَنْ أَبِي السَّفَرِ، عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ: آخِرُ آيَةٍ أَنْزِلَتْ ﴿يَسْتَفْتُونَكَ﴾.

Chapter 4. Whoever Leaves Behind Wealth, It Is For His Heirs

[4157] 14 - (1619) It was narrated from Abû Hurairah that a deceased man who owed debts would be brought to the Messenger of Allâh ﷺ. He would ask: "Did he leave behind anything to pay off his debt?" If he was told that he had left behind something to pay off his debt, he would offer the funeral prayer for him, otherwise he would say: "Pray for your companion." When Allâh granted him conquests, he said: "I am closer to the believers than their own selves. Whoever dies owing a debt, I will repay it, and whoever

(المعجم ٤) - (باب من ترك ما لا فلورثته) (التحفة ٥)

[٤١٥٧] ١٤- (١٦١٩) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو صَفْوَانَ الْأُمَوِيُّ عَنْ يُونُسَ الْأَيْلِيِّ؛ وَحَدَّثَنِي حَزْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى - وَاللَّفْظُ لَهُ - قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ اِرْحَمَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُؤْتَى بِالرَّجُلِ الْمَيِّتِ، عَلَيْهِ الدَّيْنُ، فَيَسْأَلُ: «هَلْ تَرَكَ لِدِينِهِ مِنْ

[1] *An-Nisâ'* 4:176.

leaves behind wealth, it is for his heirs.”

قَضَاءٍ؟» فَإِنْ حُدِّثَ أَنَّهُ تَرَكَ وَفَاءً صَلَّى عَلَيْهِ، وَإِلَّا قَالَ: «صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ»، وَلَمَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْفُتُوحَ قَالَ: «أَنَا أَوْلَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ، فَمَنْ تُوْفِّي وَعَلَيْهِ دَيْنٌ فَعَلَيَّ قَضَاؤُهُ، وَمَنْ تَرَكَ مَالًا فَهُوَ لَوَرَثَتِهِ».

[4158] (...) This *Hadīth* (similar to no. 4157) was narrated from Az-Zuhrī with this chain.

[٤١٥٨] (...) وَحَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ ابْنُ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ: حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي: حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ؛ وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَحْيَى ابْنُ شِهَابٍ؛ وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَيْبٍ، كُلُّهُمْ عَنِ الزُّهْرِيِّ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ، هَذَا الْحَدِيثَ.

[4159] 15 - (...) It was narrated from Abû Hurairah that the Prophet ﷺ said: “By the One in Whose Hand is the soul of Muḥammad! There is no believer on earth but I am the closest of people to him. Whoever among you leaves behind a debt or destitute children, I will take care of them. And whoever among you leaves behind wealth, it is for his heirs, whoever they are.”

[٤١٥٩] ١٥- (...) حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ ابْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا شَبَابَةُ قَالَ: حَدَّثَنِي وَرْقَاءُ عَنْ أَبِي الزُّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ! إِنْ عَلَيَّ الْأَرْضُ مِنْ مُؤْمِنٍ إِلَّا وَأَنَا أَوْلَى النَّاسِ بِهِ، فَأَيُّكُمْ مَا تَرَكَ دَيْنًا أَوْ ضَيَاعًا فَأَنَا مَوْلَاهُ، وَأَيُّكُمْ تَرَكَ مَالًا فَإِلَى الْعَصَبَةِ مَنْ كَانَ».

[4160] 16 - (...) It was narrated that Hammâm bin Munabbih said: “This is what Abû Hurairah

[٤١٦٠] ١٦- (...) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا

narrated to us from the Messenger of Allâh ﷺ,” and he mentioned a number of *Ahadith*, including the following: “The Messenger of Allâh ﷺ said: ‘I am the closest of people to the believers according to the Book of Allâh, the Mighty and Sublime. Whoever among you leaves behind a debt or destitute children, call me, and I will take care of them. Whoever among you leaves behind wealth, let his wealth be given to his heirs, whoever they are.’”

[4161] 17 - (...) It was narrated from Abû Hurairah that the Prophet ﷺ said: “Whoever leaves behind wealth, it is for his heirs, and whoever leaves behind children, it is for us (to take care of them).”

[4162] (...) Shu'bah narrated (a *Hadith* similar to no. 4161) with this chain, except that in the *Hadith* of Ghundar it says: “Whoever leaves behind children, I will take care of them.”

مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ: هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَذَكَرَ أَحَادِيثَ، مِنْهَا: وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَنَا أَوْلَى النَّاسِ بِالْمُؤْمِنِينَ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، فَأَيُّكُمْ مَا تَرَكَ دَيْنًا أَوْ ضَيْعَةً فَادْعُونِي، فَأَنَا وَلِيُّهُ، وَأَيُّكُمْ مَا تَرَكَ مَالًا فَلْيُؤْتَرِ بِمَالِهِ عَصَبَتُهُ، مَنْ كَانَ.»

[٤١٦١] ١٧ - (...) حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ ابْنُ مُعَاذٍ الْعَنْبَرِيُّ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ عَدِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ تَرَكَ مَالًا فَلِلْوَرَثَةِ، وَمَنْ تَرَكَ كَلًّا فَلَيْنَا.»

[٤١٦٢] (...) حَدَّثَنِيهِ أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ الْعَبْدِيُّ: حَدَّثَنَا عُثْمَرُ، وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَعْنِي ابْنَ مَهْدِيٍّ قَالَا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ، غَيْرَ أَنَّ فِي حَدِيثِ عُثْمَرَ «فَمَنْ تَرَكَ كَلًّا وَلَيْتَهُ.»